Anlage 8 zum Prüfbericht Nr. 55082014 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735

Hersteller Borbet GmbH

TÜV Phairland Group

Seite 1 von 11

Auftraggeber Borbet GmbH

Hauptstraße 5

59969 Hallenberg-Hesborn QM-Nr. 49020320911

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell S

Typ S 80735
Radgröße 8 J x 17 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

| Aus- | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Loch- | Einpress- | Rad- | Abrollumfang |
|---------|---------------------------------|-------------------|-----------|------|--------------|
| führung | | kreis- (mm)/ Mit- | tiefe | last | (mm) |
| | | tenloch-ø (mm) | (mm) | (kg) | , |
| 114,3 | S 80735 LK114,3 / Ø72,5-Ø64,1 | 5/114,3/64,1 | 40 | 650 | 2100 |

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 50011
Herstellerzeichen BORBET
Radtyp und Ausführung S 80735 (s.o.)
Radgröße 8 J x 17 H2
Einpresstiefe ET (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Mutter M12x1,5 | 60° Kegel | 110 | - |

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Honda

Land Rover

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 8 zum Prüfbericht Nr. 55082014 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735

Borbet GmbH

Seite 2 von 11

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise | |
|---|------------|------------------------|--------------------------------------|--------------------------|--|
| Honda Accord (VI) | 113 | 205/45R17 | K1a K2b K42 K56 R70 | A01 A12 A14 | |
| CL3, CL4 | 113 | 215/40R17 | K1a K2b K42 K56 T85 | A21 V17 S01 | |
| e11*98/14*0165*, | 113 | 215/45R17 | G01 K1c K2c K42 K56 | | |
| e11*98/14*0166* | 113 | 235/40R17 | K1c K2c K41 K42 K56 | | |
| | 113 | 245/35R17 | K1c K2c K41 K42 K56 | | |
| Honda Accord (VI) | 147 | 205/50R17 | K1a K2b K42 K56 R70 | A01 A12 A14 | |
| Coupé | 147 | 215/45R17 | K1a K2b K56 | A21 V17 S01 | |
| CG2 | 147 | 225/45R17 | K1a K2b K42 K56 | | |
| e6*95/54/0049* | 147 | 235/40R17 | K1c K2c K42 K56 | | |
| | 147 | 235/45R17 | K1c K2c K42 K43 K56 | | |
| Honda Accord (VI) | 156 | 215/45R17 | K1a K2b K42 K56 | A01 A12 A14 | |
| Type R | 156 | 235/40R17 | K1c K2c K41 K42 K44 K56 | A21 V17 S01 | |
| CH1 | | | | | |
| e11*98/14*0106* | | | | | |
| Honda Accord (VII) | 103-140 | 205/50R17 | K46 K56 R70 | A01 A12 A14 | |
| CL7, CL9, CN1 | 103-140 | 215/45R17 | K1c K2b K46 K56 | A21 Sth V17 | |
| e6*2001/116*0091, 0092, 0096* | 103-140 | 225/45R17 | K1c K2b K46 K56 | S01 | |
| Honda Accord (VII) | 103-140 | 205/50R17 | K42 K46 R70 | A01 A12 A14 | |
| Tourer | 103-140 | 215/45R17 | K1c K2c K42 K46 T87 T88 | A21 Car V17 | |
| CM1,CM2,CN2 e6*2001/116*0093, 0094,0097* | 103-140 | 225/45R17 | K1c K2c K42 K46 | S01 | |
| Honda Accord (VIII) | 110-132 | 225/45R17 | K1c | A01 A12 A14 | |
| CU1,CU3 | 110-132 | 225/50R17 | K1c K2b K41 K42 K43 | A21 Lim V17 | |
| e6*2001/116* | 110-132 | 235/45R17 | K1c K2b | Y61 S01 | |
| 0113, 0115* | 110-132 | 245/45R17 | K1c K2b K41 K42 K43 | | |
| | 110-132 | 255/40R17 | K2c K42 K56 R03 | | |
| Honda Accord (VIII) | 110-132 | 225/45R17 | K1c | A01 A12 A14 | |
| Tourer | 110-132 | 225/50R17 | K1c K2b K41 K42 K43 | A21 Car V17 | |
| CW1, CW3 | 110-132 | 235/45R17 | K1c K2b | Y61 S01 | |
| e6*2001/116* | 110-132 | 245/45R17 | K1c K2b K41 K42 K43 | - 101 001 | |
| 0120,0122* | 110-132 | 255/40R17 | K2c K42 K56 R03 | | |
| | 110-132 | 205/55R17 | K1c K42 R70 | A01 A12 A14 | |
| Honda CR-V (II) RD8 | 110 | 215/50R17 | K1c K42 K70 K1c K2c K42 R70 | A21 S01 | |
| e11*98/14*0190* | | | K1c K2c K42 K70 K1c K2c K42 R70 | A21 301 | |
| 00-01 | 110 110 | 215/55R17 225/50R17 | K10 K20 K42 K70 K10 K20 K42 LK6 | - | |
| 00 01 | 110 | | | _ | |
| | | 225/55R17 | K1c K2c K42 LK6 | _ | |
| | 110 110 | 235/45R17 | K1c K2c K42 | _ | |
| Heredo CD V (II) | | 245/45R17 | K1c K2c K42 LK6 | 004 040 044 | |
| Honda CR-V (II) | | | A01 A12 A14 | | |
| RD8, RD9 | 103-110 | 215/60R17 | K1c K2c K42 R70 | A21 S01 | |
| e11*98/14*0190*02 e11*2001/116*0234*. | 103-110 | 225/55R17 | K1c K2c K42 LK6 | | |

Anlage 8 zum Prüfbericht Nr. 55082014 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735

Borbet GmbH

| | | | 9 | Seite 3 von 11 |
|-------------------------|------------|------------|----------------------------------|----------------|
| Handelsbezeichnung | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hin- | Auflagen und |
| Fahrzeug-Typ | | | weise | Hinweise |
| ABE/EWG-Nr. | | | | |
| Honda CR-V (III) | 103-122 | 225/65R17 | K1c | A01 A12 A14 |
| RE5, RE6, RE7 | 103-122 | 235/60R17 | K1c | A21 S01 |
| e11*2001/116* | 103-122 | 245/55R17 | K1c K42 | |
| 0301*00-05, | 103-122 | 255/55R17 | K1c K2a K2b K42 | |
| 0302*00-05, | | | | |
| 0322*00-03 | | | | |
| Honda CR-V (IV) | 88-114 | 225/65R17 | K1c | A01 A12 A14 |
| RE5, RE6 | 88-114 | 235/60R17 | K1c K2b K6c K6w | A21 A57 S01 |
| e11*2001/116* | 88-114 | 245/55R17 | K1c K2b K6c K6w | |
| 0301*06-09, | | | | |
| 0302*06-10 | | | | <u> </u> |
| Honda CR-V (IV) | 88-118 | 225/65R17 | K1b | A01 A12 A14 |
| RE5, RE6 | 88-118 | 235/60R17 | K1c K2b K6c K6w | A21 A57 S01 |
| e11*2001/116* | 88-118 | 245/55R17 | K1c K2b K6c K6w | |
| 0301*10-, | | | | |
| 0302*11- | | | | |
| ab Facelift 2015 | I | | | |
| Honda CR-V (V) | 127 | 235/65R17 | K1c 122 | A01 A12 A14 |
| RW | 127 | 255/60R17 | K1c K2b 122 | A21 A58 S01 |
| e6*2007/46*0265* | | | | 1 |
| Honda CR-Z | 84, 89 | 205/40R17 | K1a K6i | A01 A12 A14 |
| ZF1 | 84, 89 | 205/45R17 | K1a K6i R70 | A21 Cpe V17 |
| e11*2007/46*0100* | 84, 89 | 215/40R17 | K1c K6i | S01 |
| | 84, 89 | 215/45R17 | K1c K3i K3u K5b K6i K7a | 4 |
| | 84, 89 | 235/40R17 | K2b K6h K6i K6p R03 | 4 |
| | 84, 89 | 245/35R17 | K2b K6h K6i K6p R03 | |
| Honda Civic (IX) | 73-110 | 215/45R17 | T87 | A12 A14 A21 |
| FK1, FK2, FK3 | 73-110 | 225/45R17 | A01 K1c | Flh S01 |
| e11*2001/116* | 73-110 | 235/40R17 | A01 K1c K2b K5v K8a | |
| 0255*07, | 73-110 | 235/45R17 | A01 K1c K2b K5v K8a | |
| 0256*07, | 73-110 | 245/40R17 | A01 K1c K2b K5x K8a | |
| 0257*06 | | | | |
| - ab Modell 2012 | 00.404 | 045/45D47 | T87 | A40 A44 A04 |
| Honda Civic (IX) Tour- | 88,104 | 215/45R17 | | A12 A14 A21 |
| er FK2, FK3 | 88,104 | 225/45R17 | A01 K1c | Car S01 |
| e11*2001/116* | 88,104 | 235/40R17 | A01 K1c K2b K5v K8a | 4 |
| 0256*11, | 88,104 | 235/45R17 | A01 K1c K2b K5v K8a | 4 |
| 0257*10 | 88,104 | 245/40R17 | A01 K1c K2b K5x K8a | |
| - ab Modell 2014 | | | | |
| Honda Civic (VII) Sport | 66-118 | 205/45R17 | K42 K56 R70 | A01 A12 A14 |
| EP1,-2,-4, EV1 | 66-118 | 205/50R17 | K41 K42 K43 K56 R70 | A21 Flh H5l |
| e11*98/14* | 66-118 | 215/40R17 | K1c K2c K42 K56 X06 | V17 S01 |
| 0173, 0174, 0188* | 66-118 | 215/45R17 | K41 K42 K56 | ∃ ••• |
| e11*2001/116*0198*. | 66-118 | 225/45R17 | K1c K2c K41 K42 K43 K56 | = |
| Honda Civic (VII) Type | 147 | 205/45R17 | K42 R70 | A01 A12 A14 |
| R | 147 | 215/40R17 | K1c K2b K42 L02 | A21 S01 |
| EP3 | 147 | 215/45R17 | G01 K41 K42 L02 | 1,2,00, |
| e11*98/14*0175* | ' ' ' | 213/731117 | 001 N41 N42 L02 | |
| | <u> </u> | 1 | | 1 |

Anlage 8 zum Prüfbericht Nr. 55082014 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735

Hersteller Borbet GmbH

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

| | | | 5 | Seite 4 von 11 | |
|---|------------|-----------|--------------------------------------|----------------------------|--|
| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise | |
| ABE/EWG-Nr. | | | | A01 A12 A14 | |
| Honda Civic (VIII) | 61-103 | 205/50R17 | | | |
| FK1, FK2, FK3 | 61-103 | 215/45R17 | K1a K42 | A21 Flh S01 | |
| e11*2001/116* | 61-103 | 225/45R17 | K1c K2b K41 K42 K44 | | |
| 0255*00-06, | 61-103 | 235/40R17 | K1c K2b K41 K42 K44 | | |
| 0256*00-06, 0257*00-05 | 61-103 | 245/40R17 | K1c K2b K41 K42 K44 | | |
| Honda Civic (VIII) 4- | 92, 104 | 215/45R17 | K3b K5b K6b | A01 A12 A14 | |
| Türer FB1,FB2,FB7,FB8 e11*2007/46*0183*; e11*2007/46*0184*; e11*2007/46*0185*; e11*2007/46*0186* | 92, 104 | 225/45R17 | K3b K5b K6b | A21 Sth S01 | |
| Honda Civic (VIII) | 73-148 | 205/50R17 | K1c K2b K41 K42 K44 R70 | A01 A12 A14 | |
| Type S/R | 73-148 | 215/45R17 | K1b K2b K42 K44 K56 | A21 Flh S01 | |
| FN1, FN2, FN3, FN4 | 73-148 | 225/45R17 | K1c K2b K41 K42 K44 | | |
| e11*2001/116* | 73-148 | 235/40R17 | K1c K2b K41 K42 K44 K56 | | |
| 0297,0306,0298, 0334* | 73-148 | 245/40R17 | K1c K2c K41 K42 K44 K56 | | |
| Honda Civic (X) 5- | 88-134 | 215/45R17 | | A12 A14 A21 | |
| Türer | 88-134 | 225/45R17 | | V17 Y85 S01 | |
| FC, FK | 88-134 | 235/45R17 | | | |
| e11*2007/46*3633*; | 88-134 | 245/40R17 | A01 K2b | | |
| e6*2007/46*0256* | 88-134 | 245/45R17 | A01 G01 K2b | | |
| Honda Civic (X) Lim- | 88-134 | 215/45R17 | A94 | A14 A21 Lim | |
| ousine | 88-134 | 225/45R17 | A12 | V17 S01 | |
| FC, FK | 88-134 | 235/45R17 | A12 | | |
| e11*2007/46*3633*; | 88-134 | 245/40R17 | A01 A12 K2b | | |
| e6*2007/46*0256* | 88-134 | 245/45R17 | A01 A12 G01 K2b | | |
| Honda FR-V | 92,103,110 | 205/50R17 | A01 K1c K2b K41 K45 K46 R70 | A12 A14 A21 | |
| BE1, BE3 | 92,103,110 | 215/45R17 | | V17 S01 | |
| e6*2001/116*0099* | 92,103,110 | 225/45R17 | A01 K1c K2b K41 K45 K46 | | |
| e6*2001/116*0100* | 92,103,110 | 235/40R17 | A01 K1c K2b K41 K42 K43 K45 K46 | | |
| Honda FR-V | 103 | 205/50R17 | A01 K1c K2b K41 K45 K46 R70 | A12 A14 A21 | |
| BE5 | 103 | 215/45R17 | T91 | V17 S01 | |
| e6*2001/116*0104* | 103 | 225/45R17 | A01 K1c K2b K41 K45 K46 | | |
| | 103 | 235/40R17 | A01 K1c K2b K41 K42 K43 K45 K46 | | |
| Honda HR-V | 77-91 | 205/50R17 | K1a R70 | A01 A12 A14 | |
| GH1,2,3,4 | 77-91 | 215/50R17 | K1a K2b | A21 V00 V17 | |
| e6*98/14*0062, 0063, 0067, 0068* | 77-91 | 225/45R17 | K1c K2c | S01 | |
| Honda HR-V RU | 88, 96 | 215/55R17 | K1c K2b K8a R70 | A01 A12 A14 A21 A58 S01 | |
| e6*2007/46*0158* | | | | | |
| Land Rover Freelan- | 71-130 | 215/50R17 | G01 R70 T90 T91 T93 T95 130 | A01 A12 A14 | |
| der | 71-130 | 225/50R17 | T94 T98 130 | A21 K1c K2c | |
| LN, LND | 71-130 | 225/55R17 | 130 | S01 | |
| e11*96/79*0082*, e1*98/14*0134* | 71-130 | 235/45R17 | G01 T93 T94 T97 130 | 1 | |

Anlage 8 zum Prüfbericht Nr. 55082014 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735

Hersteller Borbet GmbH

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

Seite 5 von 11

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

| Fahrzeughöchst- | Tragfähigkeit (%) | | |
|-----------------|------------------------------|------|------|
| geschwindigkeit | Geschwindigkeitssymbol (GSY) | | |
| | V | W | Υ |
| 210 km/h | 100% | 100% | 100% |
| 220 km/h | 97% | 100% | 100% |
| 230 km/h | 94% | 100% | 100% |
| 240 km/h | 91% | 100% | 100% |
| 250 km/h | - | 95% | 100% |
| 260 km/h | - | 90% | 100% |
| 270 km/h | - | 85% | 100% |
| 280 km/h | - | - | 95% |
| 290 km/h | - | - | 90% |
| 300 km/h | - | - | 85% |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1220 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- 130 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1300 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

Anlage 8 zum Prüfbericht Nr. 55082014 (3. Ausfertigung)



TÜV Pfalz

Prüfgegenstand

PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735

Hersteller Borbet GmbH

Seite 6 von 11

- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- **A94** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).
- **Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **H5I** Diese Rad- / Reifenkombination ist nur zulässig an Fahrzeugen mit Serienbereifung 195/65R15, 205/55R16 bzw. 215/45R17 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 8 zum Prüfbericht Nr. 55082014 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735

Hersteller Borbet GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 7 von 11

- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K3b** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (über Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig noch oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K3i** An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K3u** An Achse 1 sind die in das Radhaus hineinragenden Ausbuchtungen der Radhausinnenverkleidung im Bereich 200 mm vor Radmitte nachzuarbeiten (z.B. Erwärmen und nach außen drücken) bzw. auszuschneiden und dauerhaft zu befestigen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

Anlage 8 zum Prüfbericht Nr. 55082014 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735

Hersteller Borbet GmbH

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

Seite 8 von 11

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K5b An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5v An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K5x An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. vollständig zu kürzen.

K6b An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6c An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6h An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

K6i An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K6p An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor Radmitte bis zur Radmitte vollständig umzulegen.

K6w An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K7a An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8a An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

LK6 An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Anlage 8 zum Prüfbericht Nr. 55082014 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735

Hersteller Borbet GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 9 von 11

- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 8 zum Prüfbericht Nr. 55082014 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735

Hersteller Borbet GmbH

ÜV Pfalz

Seite 10 von 11

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|--------|-------------|--|
| Nr. 1 | 195/40R17 | 215/35R17 |
| Nr. 2 | 195/45R17 | 215/40R17 |
| Nr. 3 | 205/40R17 | 225/35R17 |
| Nr. 4 | 205/45R17 | 235/40R17 |
| Nr. 5 | 205/50R17 | 225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17 |
| Nr. 6 | 205/55R17 | 225/50R17 |
| Nr. 7 | 215/40R17 | 245/35R17 |
| Nr. 8 | 215/45R17 | 235/40R17, 245/40R17 |
| Nr. 9 | 215/50R17 | 235/45R17, 245/45R17, 275/40R17 |
| Nr. 10 | 215/55R17 | 235/50R17 |
| Nr. 11 | 225/45R17 | 245/40R17, 255/40R17 |
| Nr. 12 | 225/50R17 | 245/45R17, 255/45R17 |
| Nr. 13 | 225/55R17 | 245/50R17, 255/50R17 |
| Nr. 14 | 235/45R17 | 255/40R17, 265/40R17 |
| Nr. 15 | 235/50R17 | 255/45R17 |
| Nr. 16 | 235/55R17 | 255/50R17 |
| Nr. 17 | 235/60R17 | 255/55R17 |
| Nr. 18 | 245/45R17 | 265/40R17, 275/40R17 |
| Nr. 19 | 255/45R17 | 285/40R17 |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X06 Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 195/60R15 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Y61 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 320 mm oder größer an Achse 1.

Y85 Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 9. Mai 2019 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Anlage 8 zum Prüfbericht Nr. 55082014 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ S 80735

Hersteller Borbet GmbH

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

Seite 11 von 11

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 11 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 2014.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 9. Mai 2019



Vagner 00319666.DOC